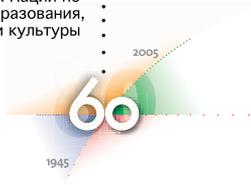




Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

Executive Board    Consejo Ejecutivo    المجلس التنفيذي  
Conseil exécutif    Исполнительный совет    执行局



## Часто задаваемые вопросы относительно Исполнительного совета



Один из способов, позволяющих Секретариату Исполнительного совета определять и эффективно удовлетворять потребности государств-членов в области информации

# **Часто задаваемые вопросы относительно Исполнительного совета**



**Один из способов, позволяющих Секретариату Исполнительного совета определять и эффективно удовлетворять потребности государств-членов в области информации**

## Сокращения, используемые в настоящей брошюре

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>ИсС</b>                          | Исполнительный совет                                      |
| <b>ГК</b>                           | Генеральная конференция                                   |
| <b>ПВ</b>                           | Комиссия по программе и внешним связям                    |
| <b>ФА</b>                           | Комиссия по финансовым и административным вопросам        |
| <b>СП</b>                           | Специальный комитет                                       |
| <b>КР</b>                           | Комитет по конвенциям и рекомендациям                     |
| <b>НПО</b>                          | Комитет по международным неправительственным организациям |
| <b>DR</b>                           | Проект решения  |
| <b>Ген. кон.,<br/>Правила проц.</b> | Правила процедуры Генеральной конференции                 |
| <b>Ис. совет,<br/>Правила проц.</b> | Правила процедуры Исполнительного совета                  |
| <b>Ис. совет<br/>ЮНЕСКО</b>         | Брошюра: Исполнительный совет ЮНЕСКО, издание 2004 г.     |

## **СОДЕРЖАНИЕ**

|  |    |
|--|----|
| <b>Введение</b> .....  | 5  |
| <b>I. Полномочия и функции ИсС</b> .....   | 6  |
| Что такое Исполнительный совет?.....   | 6  |
| Каковы функции ИсС?.....   | 6  |
| <b>II. Членский состав ИсС</b> .....   | 7  |
| Члены.....   | 7  |
| Кто может стать членом ИсС?.....   | 7  |
| Как стать членом ИсС?.....   | 7  |
| Список членов в разбивке по избирательным группам<br>на 2005-2007 гг. ....   | 7  |
| Каковы функции и права заместителя представителя члена ИсС?.....   | 7  |
| Каковы права наблюдателей в ИсС?.....  | 7  |
| Что такое избирательная группа?.....   | 8  |
| Что такое «безальтернативный список кандидатов» и каким<br>образом его можно получить?.....                                  | 8  |
| <b>III. Структура ИсС</b> .....  | 9  |
| Какова организационная структура ИсС?.....   | 9  |
| Пленарные заседания.....   | 9  |
| Какова роль пленарных заседаний?.....  | 9  |
| Когда проводятся заседания?.....   | 10 |
| Каково различие между общими и тематическими<br>дискуссиями?.....  | 10 |
| Комиссии/комитеты.....   | 10 |
| Какова роль комиссий и комитетов? Каковы различия между<br>ними?.....  | 10 |
| Кто является членами комиссий/комитетов и каким<br>образом они избираются? Каким образом избираются их<br>председатели?..... | 12 |
| Какие права имеют наблюдатели в комиссиях и комитетах?.....  | 12 |
| Президиум Совета.....  | 13 |
| Кто является членами Президиума и каким образом они<br>избираются?.....  | 13 |
| Каковы роль и функция этого Президиума?.....   | 13 |
| Какова роль Председателя ИсС и заместителей Председателя?.....   | 14 |
| Какова роль Генерального директора в ИсС?.....   | 14 |
| Какова роль Председателя Генеральной конференции в ИсС?.....   | 15 |
| Другие виды групп.....   | 15 |
| Что такое редакционная группа?.....  | 15 |
| Что такое Группа экспертов по финансовым<br>и административным вопросам (Группа экспертов ФА)?.....                          | 15 |

|   |    |
|---|----|
| <b>IV. Сессии Исс</b> .....   | 16 |
| Сессии .....  | 16 |
| Как часто Исс проводит свои сессии и какова их продолжительность? .....   | 16 |
| Когда проводятся закрытые заседания Исс? .....  | 16 |
| Повестка дня и расписание .....   | 16 |
| Каким образом определяется повестка дня каждой сессии? .....  | 16 |
| Когда в повестку дня можно включить дополнительный пункт? .....   | 17 |
| Каким образом составляется расписание? .....  | 17 |
| <b>V. Методы работы Исс</b> .....   | 18 |
| Кому разрешается выступать? .....   | 18 |
| Что такое вопрос по порядку ведения заседания? .....  | 18 |
| Может ли представитель государства, не являющегося членом Совета, задать вопрос по порядку ведения заседания? .....   | 18 |
| Проекты решений .....   | 19 |
| Что такое проект решения (DR)? .....  | 19 |
| Кто может представить проекты решений (DR)? .....   | 19 |
| Каким образом и когда следует представлять DR? .....  | 19 |
| Имеет ли член Совета право вновь открывать на пленарном заседании прения по какому-либо пункту после того, как комиссии или комитеты уже рекомендовали решение по нему? ..... | 19 |
| Каким образом проводится голосование? .....   | 19 |
| <b>VI. Секретариат Исс</b> .....  | 21 |
| Какова роль Секретариата в Исс? .....   | 21 |
| <b>VII. Документация Исс</b> .....  | 22 |
| Каковы различные категории документов Исс? .....  | 22 |
| Каковы условные обозначения документов? .....   | 22 |
| Когда распространяются документы Исс? .....   | 23 |
| Сколько экземпляров документов получает от Секретариата Исс представитель в Совете? .....   | 24 |
| Где размещаются документы? .....  | 24 |
| <b>VIII. Практические вопросы для членов Исс</b> .....  | 25 |
| Какие привилегии и иммунитеты имеют члены Исс? .....  | 25 |
| Какие льготы предоставляются членам Исс? .....  | 25 |
| Где располагается гардероб и запирающиеся шкафчики и каким образом члены Исс получают доступ к ним? .....   | 25 |
| Каким образом член Исс может получить дополнительную информацию? .....  | 26 |
| <b>Приложение 1. Список членов в разбивке по избирательным группам на 2005-2007 гг.</b> .....   | 26 |
| <b>Приложение 2. Состав Президиума, члены комитетов и Группы экспертов по финансовым и административным вопросам на 2005-2007 гг.</b> .....                                   | 27 |

## ***ВВЕДЕНИЕ***

Секретариат Исполнительного совета определил наиболее часто задаваемые делегациями вопросы относительно функционирования Совета, с тем чтобы лучше удовлетворять потребности государств – членов ЮНЕСКО в области информации. Настоящий проект является частью нового подхода к информированию государств-членов, и он будет дополнен компакт-диском на английском и французском языках.

Настоящая брошюра «Часто задаваемые вопросы относительно Исполнительного совета» была составлена на основе результатов консультаций с более чем 25 государствами – членами Исполнительного совета и предложений многих постоянных представительств и сотрудников Секретариата ЮНЕСКО.

По итогам этих консультаций и с учетом указанных предложений мы составили список тематических вопросов и ответов. Во всех ответах приводится ссылка на источник информации (Основные документы ЮНЕСКО, брошюра, посвященная Исполнительному совету, Правила процедуры).

Настоящая брошюра является информационным средством для использования постоянными представительствами и национальными комиссиями в качестве руководства и не представляет собой официальный правовой документ или не предназначается для замены или толкования Устава и Правил процедуры.

Поскольку работа над этим проектом будет продолжаться и далее, мы предлагаем всем государствам – членам ЮНЕСКО представлять предложения или замечания для включения в настоящий документ.

Секретариат Исполнительного совета ЮНЕСКО.

# ***I. Полномочия и функции ИсС***

## **Что такое Исполнительный совет?**

- Исполнительный совет является одним из трех уставных органов ЮНЕСКО (другими являются Генеральная конференция и Секретариат), и он избирается Генеральной конференцией.
- Действуя в соответствии с полномочиями, предоставленными Генеральной конференцией, Совет рассматривает программу работы Организации и относящиеся к ней бюджетные сметы.
- Он состоит из 58 государств-членов, каждое из которых имеет четырехлетний срок полномочий.

## **Каковы функции ИсС?**

- ИсС представляет Генеральную конференцию, осуществляет предоставленные ему полномочия и рассматривает поручаемые ему вопросы. В частности, ИсС:
  - рассматривает программу работы ЮНЕСКО и относящиеся к ней бюджетные сметы, представляемые ему Генеральным директором, и представляет их Генеральной конференции со своими рекомендациями (статья V.B.6 (a) Устава);
  - представляет рекомендации относительно приема в Организацию новых членов, которые не являются членами Организации Объединенных Наций (статья II.2 Устава);
  - представляет Генеральной конференции рекомендации относительно назначения Генерального директора (статья IV.7 Устава);
  - осуществляет контроль за выполнением программы и в связи с этим рассматривает доклады о деятельности Организации, представляемые Генеральным директором (статьи V.B.10, V.B.6 (b) Устава);
  - созывает внеочередные сессии Генеральной конференции (статья IV.9 Устава);
  - созывает неправительственные конференции по вопросам, касающимся образования, естественных и гуманитарных наук или распространения знаний, в соответствии с правилами, утвержденными Генеральной конференцией (статья IV.3 Устава).

## **II. Членский состав ИссС**

### **Члены**

#### **○ Кто может стать членом ИссС?**

Любое государство – член ЮНЕСКО может стать членом ИссС. Начиная с 27-й сессии ГК (1993 г.) Совет состоит из государств – членов ЮНЕСКО, а не отдельных лиц, выступающих в личном качестве. Каждое государство-член назначает одного представителя и может также назначать заместителей представителя.

(Ис. совет ЮНЕСКО, I, 11-11.1).

#### **○ Как стать членом ИссС?**

- Государства – члены Исполнительного совета избираются Генеральной конференцией.
- По крайней мере за три месяца до открытия каждой очередной сессии Генеральной конференции Генеральный директор направляет каждому из государств-членов письмо с просьбой сообщить, намеревается ли оно выдвинуть свою кандидатуру на выборах в Исполнительный совет.
- Кандидатуры, представленные впоследствии, могут быть приняты только в том случае, если они поступили в Секретариат Генеральной конференции не позднее, чем за сорок восемь часов до проведения голосования.
- Выборы членов Исполнительного совета проводятся путем тайного голосования. (Ген. кон., Правила проц., Добавление 2).

#### **○ Список членов в разбивке по избирательным группам на 2005-2007 гг.**

- См. Приложение 1.

### **Каковы функции и права заместителя представителя члена ИссС?**

Заместители могут назначаться каждым государством – членом ИссС. В отсутствие представителя они выступают во всех его качествах.

(Ис. совет ЮНЕСКО, I, 11.2).

### **Каковы права наблюдателей в ИссС?**

С разрешения Председателя ИссС:

- наблюдатели государств-членов и государств, не являющихся членами Организации, могут выступать в Совете по рассматриваемым вопросам (Ис. совет, Правила проц., статья 30.3);

- представители Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений могут участвовать в прениях Совета и его вспомогательных органов (Ис. совет, Правила проц., статья 30.2);
- наблюдатели межправительственных и международных неправительственных организаций и другие компетентные лица могут приглашаться Советом для выступления по вопросам, относящимся к их компетенции (Ис. совет, Правила проц., статья 30.4);
- наблюдатели не имеют права голоса.

## **Что такое избирательная группа?**

В целях исправления дисбаланса в географическом распределении мест в Совете все члены ЮНЕСКО подразделяются на региональные избирательные группы. На практике существуют следующие шесть избирательных групп:

- Группа I (западноевропейские государства и другие);
- Группа II (восточноевропейские государства);
- Группа III (латиноамериканские и карибские государства);
- Группа IV (азиатские и тихоокеанские государства);
- Группа V (a) (африканские государства); и
- Группа V (b) (арабские государства).

Пятьдесят восемь государств-членов избираются в ИсС в соответствии с этой системой региональных групп, в рамках которой каждому региону предоставляется конкретное число мест в Совете.

(Ис. совет ЮНЕСКО, I, 8.1; Правила проц. ГК, Добавление 2).

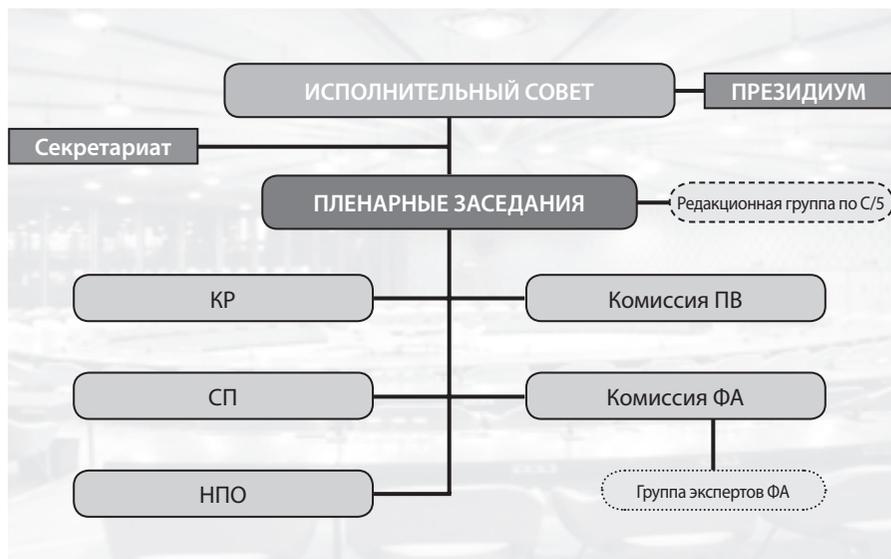
При создании комитетов, рабочих и редакционных групп применяется принцип «справедливой представленности».

## **Что такое «безальтернативный список кандидатов» и каким образом его можно получить?**

В ходе выборов членов ИсС или одного из вспомогательных органов ЮНЕСКО «безальтернативный список кандидатов» означает ситуацию, при которой число кандидатов равно числу мест, имеющихся для избирательной группы. Его можно получить посредством переговоров в рамках избирательных групп.

### III. Структура ИсС

#### Какова организационная структура ИсС?



#### Пленарные заседания

##### ○ Какова роль пленарных заседаний?

На пленарных заседаниях обсуждаются вопросы политики на основе письменных или устных докладов Генерального директора. Кроме того, на пленарные заседания ИсС возлагаются и другие задачи:

- утверждение пересмотренной предварительной повестки дня;
- рассмотрение собственных пунктов повестки дня (например, все пункты, касающиеся ГК);
- принятие решений по пунктам, которые передаются комиссиям, и при утверждении расписания работы сессии определение того времени, которое им выделяется;
- утверждение повестки дня ПВ и ФА;
- утверждение предварительного расписания работы;
- утверждение кратких отчетов предыдущих сессий.

Совет утверждает все проекты решений, рекомендованные каждой пленарной комиссией (ПВ и ФА).

### ○ Когда проводятся заседания?

Пленарные заседания обычно проводятся в течение первых трех дней работы сессии ИС и затем в течение последних двух дней ее работы для утверждения решений.

### ○ Каково различие между общими и тематическими дискуссиями?

Общая дискуссия проводится на каждой сессии и включает выступления государств - членов ИС по программе и бюджету. Тематическая дискуссия организуется в конкретное время для рассмотрения конкретных вопросов. Она обычно включает выступление приглашенного оратора.

В соответствии с решением 169 EX/4.2 ИС тематическая дискуссия проводится на второй сессии Исполнительного совета в течение первого года двухлетнего периода, т.е. в середине срока между двумя сессиями Генеральной конференции для рассмотрения особенно актуальных для Организации тем (решение 169 EX/4.2).

## Комиссии/комитеты

### ○ Какова роль комиссий и комитетов? Каковы различия между ними?

В настоящее время Исполнительный совет имеет пять постоянных вспомогательных органов:

- (a) Комиссия по программе и внешним связям (ПВ);
- (b) Комиссия по финансовым и административным вопросам (ФА);
- (c) Специальный комитет (СП);
- (d) Комитет по конвенциям и рекомендациям (КР);
- (e) Комитет по международным неправительственным организациям (НПО).

В то время как все члены Совета автоматически являются членами как Комиссии ПВ, так и Комиссии ФА, комитеты имеют ограниченный членский состав.

#### • Комиссии ПВ и ФА

- Совет распределяет пункты между своими комиссиями в соответствии с полномочиями, отраженными в их соответствующих названиях.
  - ◆ Комиссия ПВ, как правило, рассматривает вопросы, касающиеся программы и внешних связей.
  - ◆ Комиссия ФА, как правило, рассматривает финансовые и административные вопросы.
- Комиссии одновременно проводят заседания в ходе сессий Совета.

- На своем первом пленарном заседании Исполнительный совет определяет вопросы, рассмотрение которых необходимо поручить комиссиям, и при утверждении расписания работы сессии устанавливает выделенное на них время.

(Ис. совет ЮНЕСКО, III, 23, 25 и 26).

#### • **Комитеты**

Совет определяет на каждый двухлетний период конкретные полномочия комитетов и число их членов. (Ис. совет ЮНЕСКО, III, 28; Ис. совет, Правила проц., статья 17).

Каждый член Совета может принимать участие в работе вспомогательных органов, в состав которых он не входит. В этих случаях он не имеет права голоса. (Ис. совет, Правила проц., статья 30.5).

- В состав Специального комитета (СП) входят 18 членов, т.е. по три от каждой региональной группы. Его основные функции заключаются в следующем:
  - ♦ углубленное изучение вопросов, передаваемых ему на рассмотрение ИсС;
  - ♦ методы и механизмы оценки деятельности ЮНЕСКО;
  - ♦ отношения с Объединенной инспекционной группой Организации Объединенных Наций;
  - ♦ организация работы Генеральной конференции и ИсС.

В свете рекомендации Р.19 (i), содержащейся в резолюции 33 С/92, относительно доклада специальной рабочей группы по вопросу отношений между тремя органами ЮНЕСКО, принятой Генеральной конференцией на ее 33-й сессии, Специальному комитету (СП) следует проводить заседания только по мере необходимости и в течение времени, необходимого для выполнения им своих обязанностей в соответствии с требованиями Исполнительного совета;

- В состав Комитета по конвенциям и рекомендациям (КР) входят 30 членов, т.е. по пять от каждой региональной группы. Его полномочия заключаются в рассмотрении:
  - ♦ периодических докладов государств-членов о выполнении ими конвенций и рекомендаций;
  - ♦ всех сообщений о случаях и вопросах, касающихся осуществления прав человека в областях компетенции ЮНЕСКО;
  - ♦ доклада Объединенного комитета экспертов МОТ/ЮНЕСКО по выполнению Рекомендации о положении учителей; и
  - ♦ докладов Объединенной группы экспертов ЮНЕСКО (КР)/ЭКОСОС (КЭСКП) по мониторингу права на образование (один раз в год).

- Комитет по международным неправительственным организациям (НПО), в состав которого входят 24 члена, т.е. по четыре от каждой региональной группы, изучает:

- ♦ общую политику для продолжения диалога со всеми соответствующими неправительственными организациями и Секретариатом в целях поощрения вклада этих организаций в деятельность ЮНЕСКО; и
- ♦ все другие вопросы, касающиеся сотрудничества ЮНЕСКО с международными неправительственными организациями, в частности новые заявки об установлении официальных отношений.

Помимо этих комитетов Совет может создавать такие временные комитеты, которые он сочтет необходимыми для выполнения своей задачи.

См. список членов комитетов на 2005-2007 гг. в Приложении 2.

### ○ Кто является членами комиссий/комитетов и каким образом они избираются? Каким образом избираются их председатели?

- Все члены Совета автоматически являются членами обеих комиссий. (Ис. совет ЮНЕСКО, III, 23).
- Для каждого комитета Совет из числа своих членов определяет представителей от каждой избирательной группы. Совет определяет на каждый двухлетний период конкретные полномочия комитетов и число их членов. (Ис. совет ЮНЕСКО, III, 28).
- Председатели комиссий и комитетов избираются в их личном качестве Советом путем тайного голосования из состава представителей, назначенных членами, избранными в Совет. (Ис. совет, Правила проц., статья 16).
- При открытии каждой сессии Совета и на период этой сессии каждая комиссия и комитет избирают из числа представителей своих членов временного председателя, предпочтительно от той же избирательной группы, к которой принадлежит председатель, с целью замены последнего в том, что касается осуществления всех его функций на период его временного отсутствия. (Ис. совет, Правила проц., статья 16, 2).

### ○ Какие права имеют наблюдатели в комиссиях и комитетах?

С разрешения Председателя комиссии или комитета:

- наблюдатели могут выступать в комиссии по обсуждаемым вопросам;
- любой член Совета, который не является членом какого-либо комитета, может принимать участие в работе вспомогательных органов, в состав которых он не входит;

- наблюдатели не имеют права голоса.

(Ис. совет, Правила проц., статья 30.5).

## **Президиум Совета**

### **○ Кто является членами Президиума и каким образом они избираются?**

Двенадцатью членами Президиума ИсС являются:

- Председатель ИсС;
- шесть заместителей Председателя от каждой избирательной группы;
- пять председателей постоянных комиссий (ПВ, ФА) и комитетов (СП, КР, НПО).

(Ис. совет, Правила проц., статья 14.1).

Выборы членов Президиума проводятся на короткой сессии Совета, которая созывается после каждой очередной сессии Генеральной конференции.

(Ис. совет ЮНЕСКО, III, 32).

См. список членов Президиума на 2005-2007 гг. в Приложении 2.

### **○ Каковы роль и функция этого Президиума?**

Роль Президиума заключается в том, чтобы облегчить обсуждение вопросов в Совете, в частности путем предварительного указания конкретных вопросов для обсуждения по каждому пункту повестки дня. Он не имеет никаких полномочий принимать решения.

Наиболее важные задачи Президиума заключаются в следующем:

- оказание Председателю содействия в осуществлении его обязанностей;
- обеспечение сбалансированного распределения пунктов повестки дня между различными сессиями;
- организация работы сессий таким образом, чтобы рассмотрению вопросов, связанных с подготовкой, выполнением и оценкой Программы и бюджета и Среднесрочной стратегии, отводилось центральное место;
- изучение вопросов, касающихся приглашений на конференции и заключения соглашений с международными организациями, или других вопросов, которые, как представляется, не требуют обсуждения и представление Совету предложений относительно требуемого решения.

(Ис. совет ЮНЕСКО, III, 33).

## Какова роль Председателя ИСС и заместителей Председателя?

### • Председатель

- открывает и закрывает заседания;
- руководит прениями;
- следит за соблюдением Правил процедуры и предоставляет слово;
- принимает решения по порядку ведения заседания;
- ставит вопросы на голосование и оглашает решения;
- имеет право участвовать в прениях;
- представляет Совет в сношениях с государствами-членами, Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями, правительственными и неправительственными организациями и Генеральным директором;
- является по должности членом всех органов Совета.

(Ис. совет, Правила проц., статья 13).

### • Заместители Председателя

Заместители Председателя являются представителями членов ИСС от каждой избирательной группы.

Если Председатель отсутствует на заседании, его функции выполняются поочередно заместителями Председателя.

(Ис. совет, Правила проц., статья 15).

## Какова роль Генерального директора в ИСС?

- Генеральный директор или его представитель принимает без права голоса участие во всех заседаниях Совета, его органов и его Президиума. Он может формулировать предложения относительно мер, подлежащих принятию Советом, и делать устные или письменные заявления, касающиеся любого рассматриваемого вопроса.

(Ис. совет, Правила проц., статья 19).

- На пленарных заседаниях Генеральный директор:
  - представляет доклад о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией;
  - представляет доклад о выполнении решений и резолюций, принятых Исполнительным советом и Генеральной конференцией на предыдущих сессиях;
  - представляет предложения в отношении проекта программы и бюджета.

## **Какова роль Председателя Генеральной конференции в ИсС?**

Председатель Генеральной конференции по должности участвует с правом совещательного голоса в заседаниях Исполнительного совета.

(Ис. совет, Правила проц., статья 9.1).

## **Другие виды групп**

### **○ Что такое редакционная группа?**

- Совет часто создает временные рабочие и редакционные группы для рассмотрения конкретных вопросов.
- На основе справедливого географического распределения создается редакционная группа для подготовки проекта замечаний Совета по Среднесрочной стратегии (С/4) и Проекту программы и бюджета (С/5).
- Эта группа разрабатывает рекомендации Исполнительного совета по Проекту программы и бюджета (С/6) для представления Генеральной конференции.

### **○ Что такое Группа экспертов по финансовым и административным вопросам (Группа экспертов ФА)?**

- Группа экспертов ФА является специальной группой с ограниченным членским составом, которая оказывает Комиссии ФА помощь в работе с целью повышения ее эффективности. Она рассматривает с чисто технической точки зрения административные и финансовые аспекты представленных ей документов. Она обычно проводит заседания на неделе, предшествующей первому пленарному заседанию Совета.
- В двухлетний период 2005-2007 гг. в состав Группы экспертов входят 12 экспертов, назначенных 12 членами Совета, по два от каждой избирательной группы. (См. список членов на 2005-2007 гг. в Приложении 2).

## ***IV. Сессии ИСС***

### **Сессии**

- **Как часто ИСС проводит свои сессии и какова их продолжительность?**

ИСС собирается на очередные сессии по крайней мере четыре раза в ходе двух-летнего периода. Он проводит две очередные сессии в год. Продолжительность каждой сессии составляет две-три недели. Сразу же после Генеральной конференции проводится короткая сессия Совета. (Ис. совет, Правила проц., статья 1).

- **Когда проводятся закрытые заседания ИСС?**

На закрытых заседаниях Совету надлежит рассматривать следующие вопросы:

- представление кандидатур на должность Генерального директора;
- назначения на должности в Секретариате: Генеральный директор информирует членов Совета об отдельных назначениях, повышениях по службе и продлении контрактов. Он консультируется с Советом на закрытом заседании, по крайней мере один раз каждые два года, по вопросу о структуре Секретариата;
- рекомендации Совета относительно кандидатур на должности Председателя и заместителей Председателя Генеральной конференции, а также на должности председателей комиссий и комитетов;
- любые другие вопросы, которые Совет, возможно, решит рассмотреть на закрытых заседаниях.

(Ис. совет ЮНЕСКО, IV, 48).

### **Повестка дня и расписание**

- **Каким образом определяется повестка дня каждой сессии?**

1. Председатель ИСС направляет Президиуму проект предварительной повестки дня с целью получения от членов ИСС замечаний или предложений.
2. Не менее чем за 30 дней до открытия очередной сессии члены ИСС получают предварительную повестку дня, подготовленную Председателем, которая включает:
  - все вопросы, переданные на рассмотрение Совета Генеральной конференцией;
  - все вопросы, предложенные
    - ◆ Организацией Объединенных Наций;
    - ◆ государствами-членами;

- ◆ членами Совета;
- ◆ Генеральным директором;
- все вопросы, которые Совет постановил включить в повестку дня на предыдущих сессиях;
- все вопросы, вытекающие из Устава, Правил процедуры или любых других применимых правил и положений.

(Ис. совет, Правила проц., статья 5).

3. Пересмотренная предварительная повестка дня: Председатель может подготовить пересмотренную предварительную повестку дня, в которую он включает вопросы, предложенные в период между рассылкой предварительной повестки дня и открытием сессии, а также все изменения, которые он сочтет необходимыми. (Ис. совет, Правила проц., статья 6).

#### ○ Когда в повестку дня можно включить дополнительный пункт?

Совет может вносить изменения или добавлять новые вопросы в повестку дня в любое время до утверждения на пленарном заседании ИсС его пересмотренной предварительной повестки дня. В ходе сессии в утвержденную повестку дня могут добавляться новые вопросы по решению большинства присутствующих и участвующих в голосовании членов Совета. Такие новые вопросы не обсуждаются до истечения 48 часов после их включения в повестку дня, если только Совет не примет иного решения.

(Ис. совет, Правила проц., статьи 8 и 22).

#### ○ Каким образом составляется расписание?

1. Председатель ИсС подготавливает проект предварительного расписания для рассмотрения пунктов повестки дня.
2. Председатель ИсС направляет Президиуму проект предварительного расписания для получения от членов ИсС замечаний или предложений.
3. Не менее чем за 30 дней до открытия очередной сессии члены ИсС получают предварительное расписание, подготовленное Председателем.

## ***V. Методы работы ИС***

### **Кому разрешается выступать?**

Всем членам Совета разрешается запрашивать слово для выступления в любой момент.

С разрешения Председателя выступать могут:

- представители Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений;
- наблюдатели государств-членов и государств, не являющихся членами;
- наблюдатели межправительственных или международных неправительственных организаций;
- другие компетентные лица, приглашаемые Советом для выступления по обсуждаемым вопросам.

### **Что такое вопрос по порядку ведения заседания?**

- Вопросы по порядку ведения заседания включают вопросы, требующие вынесения Председателем соответствующего решения, которое может быть опротестовано.
- Во время обсуждения любого вопроса член Совета может внести предложение по порядку ведения заседания, причем Председатель немедленно выносит решение по поводу этого предложения.
- Выступление по порядку ведения заседания может касаться:
  - того, каким образом проводятся прения;
  - поддержания порядка;
  - соблюдения Правил процедуры;
  - регламента выступлений;
  - того, каким образом Председатель выполняет полномочия, предоставленные ему в соответствии с Правилами процедуры.

(Ис. совет, Правила проц., статья 39).

### **Может ли представитель государства, не являющегося членом Совета, задать вопрос по порядку ведения заседания?**

Нет. Вопрос по порядку ведения заседания могут задавать лишь члены Совета.

## Проекты решений

### ○ Что такое проект решения (DR)?

Проектом решения является либо новое решение, касающееся какого-либо пункта повестки дня, либо проект поправки к существующему решению, приведенному в документе.

### ○ Кто может представить проекты решений (DR)?

Они могут быть представлены:

- любым государством - членом ИСС;
- председателями или заместителями Председателя;
- группой государств - членов Совета.

### ○ Каким образом и когда следует представлять DR?

- Проект решения следует представлять в связи с документом, который касается конкретного пункта повестки дня.
- Его можно представить в любое время до сессии или в ходе нее.
- За исключением случаев, когда он решает иначе, Совет приступает к обсуждению какого-либо вопроса – помимо докладов комиссий или комитетов – лишь по истечении по крайней мере сорока восьми часов с момента раздачи присутствующим членам Совета соответствующих документов на рабочих языках Совета. (Ис. совет, Правила проц., статья 22.3).
- Проект решения с соответствующими подписями обрабатывается Секретариатом Исполнительного совета и направляется для перевода и распространения среди членов Совета на рабочих языках Совета.

## **Имеет ли член Совета право вновь открывать на пленарном заседании прения по какому-либо пункту после того, как комиссии или комитеты уже рекомендовали решение по нему?**

- Правила процедуры предусматривают, что Совет принимает все проекты решений, рекомендуемые каждой пленарной комиссией (ПВ и ФА) в целом. (Ис. совет, Правила проц., статья 47).
- Однако любое государство-член может обратиться с просьбой о принятии отдельно конкретного решения, и даже если проекты решений были рекомендованы вспомогательными органами, в данный момент в них могут вноситься поправки.

## Каким образом проводится голосование?

- Каждый член Совета имеет один голос. Голосование проводится обычно поднятием руки. В этом случае, если имеются какие-либо сомнения относительно результатов голосования, Председатель может провести повторное голосование поднятием руки или поименное голосование. (Ис. совет, Правила проц., статья 52).
- После того, как Председатель объявит о начале голосования, никто не может прерывать голосование, кроме как выступая по порядку ведения заседания в связи с проведением данного голосования. (Ис. совет, Правила проц., статья 49).
- Виды голосования:
  - голосование поднятием руки;
  - поименное голосование;
  - тайное голосование.

## ***VI. Секретариат ИсС***

### **Какова роль Секретариата в ИсС?**

Генеральный директор предоставляет в распоряжение Совета сотрудника Секретариата, который исполняет обязанности секретаря Совета.

Секретарь Исполнительного совета:

- оказывает содействие Председателю;
- подготавливает все заседания Совета и его органов;
- присутствует на всех заседаниях;
- протоколирует решения;
- следит за составлением кратких отчетов;
- следит за переводом документов и кратких отчетов;
- следит за рассылкой документов членам ИсС;
- выполняет всю работу, поручаемую ему Председателем Совета;
- создает и обновляет архивы Исполнительного совета;
- готовит к изданию решения ИсС.

(Ис. совет, Правила проц., статья 20).

## ***VII. Документация ИСС***

### **Каковы различные категории документов ИСС?**

Этими категориями являются:

- документы основной серии;
- информационные документы;
- конфиденциальные документы (на желтой бумаге);
- проекты решений (на розовой бумаге);
- решения;
- краткие отчеты.

Все документы рассылаются на официальных языках Организации сразу же после выпуска соответствующих языковых вариантов. В верхнем правом углу первой страницы обычно указывается условное обозначение документа.

### **Каковы условные обозначения документов?**

В условном обозначении документа используются стандартные сокращения для обозначения некоторых общих характеристик, например, общей структуры или конкретного вида содержания документа:

| <b>УСЛОВНОЕ ОБОЗНАЧЕНИЕ</b>      | <b>Пояснения</b>  |
|----------------------------------|---|
| <b>169 EX/...</b>                | Номер сессии ИСС  |
| <b>... EX/...</b>                | Документ Исполнительного совета   |
| <b>...EX/1 – и так далее</b>     | Документы основной серии документов ИСС   |
| <b>...EX/1</b>                   | Повестка дня ИСС  |
| <b>...EX/PX/...</b>              | Повестка дня или расписание работы Комиссии по программе и внешним связям             |
| <b>...EX/FA/...</b>              | Повестка дня или расписание работы Комиссии по финансовым и административным вопросам |
| <b>...EX/CR/...</b>              | Документы Комитета по конвенциям и рекомендациям                                      |
| <b>...EX/SP/</b>                 | Повестка дня Специального комитета  |
| <b>...EX/ONG/...</b>             | Повестка дня Комитета по международным неправительственным организациям               |
| <b>...EX/INF.1 – и так далее</b> | Информационные документы ИСС  |
| <b>...EX/INF.1</b>               | Расписание работы ИСС   |

|  |   |
|--|---|
| ...EX/PLEN/DR...   | Проекты решений, представляемые на пленарных заседаниях ИСС   |
| ...EX/PX/DR...   | Проекты решений, представляемые в Комиссии ПВ   |
| ...EX/FA/DR...   | Проекты решений, представляемые в Комиссии ФА   |
| ...EX/PX/FA/DR/...   | Проекты решений, представляемые в комиссиях ПВ и ФА   |
| ...EX/CR/DR/...  | Проекты решений, представляемые в Комитете КР   |
| ...EX/SP/DR/...  | Проекты решений, представляемые в Комитете СП   |
| ...EX/PRIV...  | Конфиденциальные документы ИСС  |
| ...EX/Decisions  | Решения ИСС   |
| ...EX/SR   | Краткие отчеты ИСС  |
| ...EX/PRIV/SR  | Краткие отчеты закрытых заседаний ИСС   |
| <b>Документы Генеральной конференции, используемые в ИСС</b> |   |
| ... C/3  | Доклад Генерального директора о деятельности Организации в предыдущий двухлетний период, представляемый Генеральной конференции |
| ... C/4  | Среднесрочная стратегия (шестилетний период)  |
| ... C/5  | Программа и бюджет на двухлетний период   |
| ... C/6  | Рекомендации Исполнительного совета по Проекту программы и бюджета  |

## Когда распространяются документы ИСС?

- Не менее чем за 30 дней до открытия сессии Совета его членам рассылаются следующие документы:
  - документы, относящиеся к вопросам, включенным в предварительную повестку дня каждой сессии;
  - Проект программы и бюджета, представляемый Генеральной конференцией на ее рабочих языках (представляется на утверждение Совета на сессии до Генеральной конференции).

(Ис. совет, Правила проц., статья 22).

- За исключением случаев, когда он решает иначе, Совет приступает к обсуждению какого-либо вопроса – помимо докладов комиссий или комитетов – лишь по истечении по крайней мере сорока восьми часов с момента раздачи присутствующим членам Совета соответствующих документов на рабочих языках Совета. (Ис. совет, Правила проц., статья 22.3).

- Решения, принятые Советом в ходе сессии, опубликовываются не позднее, чем через месяц после ее окончания на шести рабочих языках. (Ис. совет, Правила проц., статья 24).
- Генеральный директор рассылает все документы, краткие отчеты открытых заседаний Совета в окончательной редакции, а также текст решений, принимаемых на каждой сессии, государствам-членам, национальным комиссиям, Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям немедленно после опубликования этих документов. (Ис. совет, Правила проц., статья 26).

### **Сколько экземпляров документов получает от Секретариата ИсС представитель в Совете?**

- Каждый представитель в ИсС получает от Секретариата ИсС по одному экземпляру документов. В тех случаях, когда представитель проживает за пределами Парижа, соответствующее представительство этого государства-члена также получает от Секретариата ИсС по одному экземпляру документов. Следует отметить, что службой распространения документации ЮНЕСКО среди государств-членов, включая представительства и национальные комиссии, распространяются дополнительные экземпляры документов Совета.

### **Где размещаются документы?**

Все публичные документы ИсС размещаются:

- в кабинете D.060 (документы последней сессии);
- на веб-сайте Исполнительного совета;
- на компакт-диске, распространяемом среди членов ИсС.

## ***VIII. Практические вопросы для членов ИсС***

### **Какие привилегии и иммунитеты имеют члены ИсС?**

Представители членов ИсС и их заместители пользуются во время своего пребывания во Франции для исполнения своих служебных обязанностей теми же льготами, привилегиями и иммунитетами, которые предоставляются должностным лицам соответствующего ранга, входящим в состав иностранных дипломатических миссий, аккредитованных при правительстве Французской Республики. (Ис. совет ЮНЕСКО, I, 15-16).

### **Какие льготы предоставляются членам ИсС?**

Членам ИсС предоставляются, в частности, следующие льготы:

- оплата суточных (Ис. совет, Приложение к Правилам проц., пункты 3, 5);
- оплата путевых расходов (Ис. совет, Приложение к Правилам проц., пункты 1, 2, 5);
- оплата путевых расходов на поездки в целях проведения консультаций (Ис. совет, Приложение к Правилам проц., пункт 1.1.b);
- страхование (Ис. совет, Приложение к Правилам проц., пункт 4);
- выдача удостоверения.

Не допускается никакая иная оплата или возмещение иных расходов представителям, назначенным членами Совета, и их заместителям в течение срока их полномочий, за исключением тех, которые предусмотрены в статьях 61, 62 и 63 Правил процедуры ИсС. В течение срока их полномочий они не могут получать в Организации какого-либо гонорара или вознаграждения. (Ис. совет, Правила проц., статья 64).

### **Где располагаются гардероб и запирающиеся шкафчики и каким образом члены ИсС получают доступ к ним?**

- В распоряжение представителей членов Совета предоставляется гардероб рядом с залом X. Каждый представитель хранит ключ от своего шкафчика до истечения своих полномочий.
- Ключ можно получить в кабинете D.060.

## **Каким образом член ИсС может получить дополнительную информацию?**

- Веб-сайт ИсС;
- Секретариат Исполнительного совета;
- Секретариат ИсС организует раз в год информационное совещание для членов ЮНЕСКО;
- Соответствующие ресурсы:
  - Основные документы;
  - информационная брошюра;
  - Правила процедуры ИсС;
- номер телефона +33 1 45 68 10 00;
- номер факса +33 1 45 68 57 02.

**Приложение 1. Список членов в разбивке по избирательным группам на 2005-2007 гг.**

| <b>ГРУППА I (9 мест)</b>   | <b>СРОК<br/>ПОЛНОМОЧИЙ<br/>ИСТЕКАЕТ</b> |
|--|---|
| Италия   | 2007 г.                                 |
| Канада   | 2007 г.                                 |
| Люксембург   | 2009 г.                                 |
| Норвегия   | 2009 г.                                 |
| Португалия   | 2009 г.                                 |
| Соединенное Королевство<br>Великобритании и<br>Северной Ирландии | 2009 г.                                 |
| Соединенные Штаты<br>Америки                                     | 2007 г.                                 |
| Франция  | 2007 г.                                 |
| Швейцария  | 2007 г.                                 |

| <b>ГРУППА II (7 мест)</b> | <b>СРОК<br/>ПОЛНОМОЧИЙ<br/>ИСТЕКАЕТ</b> |
|---------------------------|---|
| Азербайджан               | 2009 г.                                 |
| Венгрия                   | 2007 г.                                 |
| Литва                     | 2009 г.                                 |
| Российская Федерация      | 2007 г.                                 |
| Сербия и Черногория       | 2009 г.                                 |
| Словения                  | 2007 г.                                 |
| Чешская Республика        | 2007 г.                                 |

| <b>ГРУППА III (10 мест)</b> | <b>СРОК<br/>ПОЛНОМОЧИЙ<br/>ИСТЕКАЕТ</b> |
|-----------------------------|---|
| Багамские Острова           | 2009 г.                                 |
| Бразилия                    | 2009 г.                                 |
| Венесуэла                   | 2007 г.                                 |
| Гватемала                   | 2007 г.                                 |
| Колумбия                    | 2009 г.                                 |
| Мексика                     | 2009 г.                                 |
| Сент-Винсент и Гренадины    | 2009 г.                                 |
| Сент-Китс и Невис           | 2009 г.                                 |
| Уругвай                     | 2007 г.                                 |
| Эквадор                     | 2007 г.                                 |

| <b>ГРУППА IV (12 мест)</b> | <b>СРОК<br/>ПОЛНОМОЧИЙ<br/>ИСТЕКАЕТ</b> |
|----------------------------|---|
| Афганистан                 | 2007 г.                                 |
| Бангладеш                  | 2007 г.                                 |
| Индия                      | 2009 г.                                 |
| Индонезия                  | 2007 г.                                 |
| Камбоджа                   | 2007 г.                                 |
| Китай                      | 2009 г.                                 |
| Непал                      | 2009 г.                                 |
| Пакистан                   | 2007 г.                                 |
| Таиланд                    | 2009 г.                                 |
| Фиджи                      | 2009 г.                                 |
| Шри-Ланка                  | 2007 г.                                 |
| Япония                     | 2009 г.                                 |

| <b>ГРУППА V (a) (14 мест)</b>       | <b>СРОК<br/>ПОЛНОМОЧИЙ<br/>ИСТЕКАЕТ</b> |
|-------------------------------------|---|
| Бенин                               | 2009 г.                                 |
| Гана                                | 2007 г.                                 |
| Демократическая<br>Республика Конго | 2009 г.                                 |
| Кабо-Верде                          | 2007 г.                                 |
| Камерун                             | 2007 г.                                 |
| Конго                               | 2007 г.                                 |
| Маврикий                            | 2007 г.                                 |
| Мали                                | 2007 г.                                 |
| Намибия                             | 2007 г.                                 |
| Нигерия                             | 2009 г.                                 |
| Того                                | 2009 г.                                 |
| Уганда                              | 2009 г.                                 |
| Эфиопия                             | 2009 г.                                 |
| Южная Африка                        | 2009 г.                                 |

| <b>ГРУППА V (b) (6 мест)</b> | <b>СРОК<br/>ПОЛНОМОЧИЙ<br/>ИСТЕКАЕТ</b> |
|------------------------------|---|
| Алжир                        | 2009 г.                                 |
| Бахрейн                      | 2007 г.                                 |
| Египет                       | 2009 г.                                 |
| Йемен                        | 2007 г.                                 |
| Ливан                        | 2009 г.                                 |
| Марокко                      | 2007 г.                                 |

**Приложение 2. Состав Президиума, члены комитетов и Группы экспертов по финансовым и административным вопросам на 2005-2007 гг.**

| Группы       | Члены Президиума  | Члены комитетов  |  |  |  |
|--------------|---|--|--|--|--|
|              | <b>Председатель<br/>Исполнительного<br/>совета:</b> г-н Чжан<br>Синьчжэн (Китай)  | <b>СП (28)</b>   | <b>КР (30)</b>   | <b>НПО (24)</b>  | <b>Группа<br/>экспертов (ФА)<br/>(12)</b>  |
| <b>I</b>     | <b>Заместитель<br/>Председателя:</b><br>Соединенные Штаты<br>Америки<br><b>Председатель<br/>Комиссии ПВ:</b><br>г-н Эйнар Стеенснес<br>(Норвегия) | Канада<br>Норвегия<br>Соединенное<br>Королевство<br>Великобритании<br>и Северной<br>Ирландии | Италия<br>Люксембург<br>Португалия<br>Соединенные<br>Штаты<br>Америки<br>Франция   | Италия<br>Канада<br>Франция<br>Швейцария                                 | Соединенное<br>Королевство<br>Великобритании<br>и Северной<br>Ирландии<br>Соединенные<br>Штаты Америки |
| <b>II</b>    | <b>Заместитель<br/>Председателя:</b><br>Чешская Республика<br><b>Председатель<br/>Комитета НПО:</b><br>г-н Андраш Лакатош<br>(Венгрия)            | Сербия и<br>Черногория<br>Словения<br>Чешская<br>Республика                                  | Азербайджан<br>Венгрия<br>Литва<br>Сербия и<br>Черногория<br>Чешская<br>Республика | Азербайджан<br>Венгрия<br>Литва<br>Словения                              | Российская<br>Федерация<br>Словения  |
| <b>III</b>   | <b>Заместитель<br/>Председателя:</b><br>Уругвай<br><b>Председатель<br/>Комитета КР:</b><br>г-н Дэвидсон Хепберн<br>(Багамские Острова)            | Бразилия<br>Колумбия<br>Сент-Винсент и<br>Гренадины  | Багамские<br>Острова<br>Бразилия<br>Гватемала<br>Мексика<br>Эквадор                | Венесуэла<br>Гватемала<br>Мексика<br>Уругвай                             | Колумбия<br>Сент-Китс и<br>Невис   |
| <b>IV</b>    | <b>Заместитель<br/>Председателя:</b><br>Таиланд   | Индонезия<br>Пакистан<br>Таиланд   | Афганистан<br>Бангладеш<br>Индия<br>Китай<br>Шри-Ланка                             | Камбоджа<br>Китай<br>Непал<br>Таиланд                                    | Индия<br>Япония  |
| <b>V (a)</b> | <b>Заместитель<br/>Председателя:</b><br>Камерун<br><b>Председатель<br/>Комиссии ФА:</b><br>г-н Олабийи Яй (Бенин)                                 | Гана<br>Конго<br>Уганда  | Бенин<br>Камерун<br>Того<br>Эфиопия<br>Южная<br>Африка                             | Демократическая<br>Республика<br>Конго<br>Кабо-Верде<br>Маврикий<br>Мали | Намбия<br>Южная Африка   |
| <b>V (b)</b> | <b>Заместитель<br/>Председателя:</b> Марокко<br><b>Председатель<br/>Специального коми-<br/>тета:</b><br>г-жа Самира Ханна-Эль-<br>Даер (Ливан)    | Йемен<br>Ливан<br>Марокко  | Алжир<br>Бахрейн<br>Египет<br>Ливан<br>Марокко                                     | Бахрейн<br>Египет<br>Йемен<br>Ливан                                      | Алжир<br>Марокко   |